

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, chargé de la politique de l'égalité des chances entre hommes et femmes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 3 de l'arrêté royal du 15 février 1993 portant création du Conseil de l'égalité des chances, modifié par l'arrêté royal du 22 février 1994, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 4°, e est abrogé;

2° l'article est complété comme suit :

"5° deux membres, choisis en raison de leur compétence ou de leur qualification dans les domaines ressortissant aux attributions du Conseil, en respectant un équilibre entre les appartenances idéologiques et sociales des personnes qui seront désignées."

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, chargé de la politique d'égalité des chances entre hommes et femmes, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
chargée de la Politique d'égalité des chances entre hommes et femmes.

Mme M. SMET

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 februari 1993 houdende oprichting van een Raad van de gelijke kansen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 februari 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 4°, e wordt opgeheven;

2° het artikel wordt aangevuld als volgt :

"5° twee leden gekozen om hun bevoegdheid of hun onderlegdheid inzake de problemen die onder de bevoegdheden van de Raad ressorteren, met inachtneming van een evenwicht tussen de ideologische en sociale strekkingen van de personen die zullen aangewezen worden."

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, belast met het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
belast met het Beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen.

Mevr. M. SMET

F. 95 - 1773

[C-Mac --- 12414]

19 MAI 1995. — Arrêté royal relatif à la réduction de la durée du travail dans les entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction (2)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut

Vu l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 relatif à la durée du travail dans les entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction, notamment l'article 2, troisième alinéa, et l'article 6, quatorzième alinéa, respectivement modifié et inséré par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'avis de la Commission paritaire de la construction;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose que les ouvriers et les employeurs du secteur de la construction soient avertis sans délai du nombre de jours de repos qui doivent être accordés pour la réduction de la durée du travail au cours de l'année 1995;

(1) Références au *Moniteur belge*.

Arrêté royal du 15 février 1993, *Moniteur belge* du 6 mars 1993;

Arrêté royal du 22 février 1994, *Moniteur belge* du 20 avril 1994.

(2) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983, *Moniteur belge* du 7 octobre 1983.

Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.

N. 95 - 1773

[C-Mac --- 12414]

19 MEI 1995. — Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduurvermindering in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren (2)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, *Onze Groet*.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983 betreffende de arbeidsduur in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren, inzonderheid op artikel 2, derde lid, en op artikel 6, veertiende lid, respectievelijk vervangen en ingevoegd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid.

Overwegende dat de werklieden en de werkgevers van de bouwsector onverwijld moeten worden verwittigd van het aantal rustdagen die tijdens het jaar 1995 moeten toegekend worden voor de vermindering van de arbeidsduur;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*.

Koninklijk besluit van 15 februari 1993, *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 1993;

Koninklijk besluit van 22 februari 1994, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1994.

(2) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 7 oktober 1983.

Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires Sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction et aux ouvriers qu'ils occupent.

Art. 2. Les ouvriers, visés à l'article 1er, ont droit en 1995 à six jours de repos.

Art. 3. Les ouvriers qui ont été occupés pendant les jours de repos visés à l'article 2 ont droit à un repos compensatoire.

Ces jours de repos compensatoire doivent être octroyés dans les six semaines qui suivent le jour où le travail a été effectué, dans le cas où la mise au travail s'est faite en application de l'article 3, deuxième alinéa, 1° et 2°, de l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 relatif à la durée du travail dans les entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction.

A la fin du contrat de travail, l'employeur doit mentionner le nombre de jours de repos compensatoire qui n'ont pas été octroyés sur le certificat de chômage complet C4.

Art. 4. La quote-part due par les employeurs visés à l'article 1er et destinée à financer le salaire forfaitaire pour les jours de repos, est déterminée comme suit :

pour l'année 1995 la quote-part est égale à 2,6 % du montant porté à 108 % de tous les salaires déclarés à l'Office National de Sécurité Sociale en rapport avec les ouvriers visés à l'article 1er, respectivement pour le quatrième trimestre de 1994, et pour le premier, deuxième et troisième trimestre de 1995.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1995.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires Sociales sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren en op de werklieden die ze tewerkstellen.

Art. 2. De werklieden, bedoeld in artikel 1, hebben in 1995 recht op zes rustdagen.

Art. 3. De werklieden die gedurende de bij artikel 2 bedoelde rustdagen worden tewerkgesteld, hebben recht op inhaalrust.

Deze inhaalrustdagen moeten worden toegekend binnen zes weken die volgen op de dag waarop arbeid werd verricht, in het geval de tewerkstelling is gebeurd in toepassing van artikel 3, tweede lid, 1° en 2°, van het koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983 betreffende de arbeidsduur in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren.

Bij beëindiging van de arbeidsovereenkomst moet de werkgever het aantal niet toegekende inhaalrustdagen vermelden op het bewijs van volledige werkloosheid C4.

Art. 4. De bijdrage verschuldigd door de in artikel 1 bedoelde werkgevers en bestemd voor de financiering van het forfaitair loon voor de rustdagen, wordt als volgt bepaald :

voor het jaar 1995 is de bijdrage gelijk aan 2,6 % van het op 108 % gebrachte bedrag van alle lonen die bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zijn aangegeven met betrekking tot de in artikel 1 bedoelde werklieden en dit respectievelijk voor het vierde kwartaal van 1994, en voor het eerste, tweede en derde kwartaal van 1995.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 mei 1995.

ALBERT

Van Koningswege

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

F. 95 - 1774

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA POLITIQUE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE, MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE ET MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Accord de coopération
« Investissements étrangers »

I. Exposé des motifs

La promotion des investissements étrangers relève de la compétence exclusive des Régions, en exécution de l'article 6, § 1er, VI, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988, par la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, par la loi spéciale du

N. 95 - 1774

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST EN MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Samenwerkingsakkoord
« Buitenlandse investeringen »

I. Memorie van toelichting

De bevordering van de buitenlandse investeringen behoort tot de exclusieve bevoegdheden van de Gewesten, op basis van artikel 6, § 1, VI, van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, zoals gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988, door de wet van 12 januari 1989 m.b.t. de Brusselse instellingen, door de bijzondere wet van 16 januari 1989 m.b.t. de financiering van de